

# ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਾ ਦਸਤਾਵੇਜ਼



# Ontario

ਮਨਿਸਟਰੀ ਆਫ਼  
ਦ ਐਟਰਨੀ ਜਨਰਲ

ਮਨਿਸਟਰੀ ਆਫ਼ ਕਮਿਊਨਿਟੀ  
ਸੇਫਟੀ ਐਂਡ ਕੁਰੈਕਸ਼ਨਲ  
ਸਰਵਿਸ਼

ਤੁਰੰਤ ਜਾਰੀ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਲਈ  
8 ਦਸੰਬਰ, 2006

## ਹੇਟ ਕ੍ਰਾਈਮਜ਼ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਵਰਕਿੰਗ ਗਚੁੱਪ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ

ਹੇਟ ਕ੍ਰਾਈਮਜ਼ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਵਰਕਿੰਗ ਗਚੁੱਪ ਨੂੰ ਐਟਰਨੀ-ਜਨਰਲ ਮਾਈਕਲ ਬ੍ਰਾਈਟ ਅਤੇ ਮਨਿਸਟਰ ਆਫ਼ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਸੇਫਟੀ ਐਂਡ ਕੁਰੈਕਸ਼ਨਲ ਸਰਵਿਸ਼ ਮੌਟੇ ਕਵਿੰਟਰ ਨੇ ਦਸੰਬਰ 2005 ਵਿੱਚ ਨਿਯੁਕਤ ਕੀਤਾ ਸੀ। ਗੁਰੂਪ ਦੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਮੰਤਰੀਆਂ ਨੂੰ ਸਬੇ ਵਿੱਚ ਨਫਰਤ ਦੀ ਵਜੂਹ ਨਾਲ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਜੁਰਮਾਂ ਦੇ ਹੱਲਾਂ ਬਾਰੇ ਨੀਤੀਆਂ ਅਪਣਾਉਣ ਸੰਬੰਧੀ ਸਲਾਹ ਦੇਣਾ ਸੀ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਵਿਅਕਤੀਗਤ ਅਤੇ ਸਾਧਾਰਣ ਅਰਥਾਂ ਵਿੱਚ ਕਮਿਊਨਿਟੀ, ਦੋਵਾਂ ਪੱਧਰਾਂ ਤੇ ਨਫਰਤ ਦੀ ਵਜੂਹ ਨਾਲ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਜੁਰਮਾਂ ਦੇ ਸ਼ਿਕਾਰ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਲਈ ਸੇਵਾਵਾਂ ਵਧਾਉਣ, ਅਤੇ ਨਫਰਤ ਦੀ ਵਜੂਹ ਨਾਲ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਜੁਰਮਾਂ ਦੇ ਉਤਪੀੜਨ ਨੂੰ ਰੋਕਣਾ ਸੀ।

ਇਹ 10 ਮੈਂਬਰਾਂ ਆਪਣੇ ਕੰਮ ਵਿੱਚ ਨਫਰਤ ਦੀ ਵਜੂਹ ਨਾਲ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਜੁਰਮਾਂ ਦੇ ਹੱਲ ਲਈ ਕਈ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਨਜ਼ਰੀਏ, ਮੁਹਾਰਤ ਅਤੇ ਤਜਰਬੇ ਲੈ ਕੇ ਆਂਦੇ। ਵਰਕਿੰਗ ਗਚੁੱਪ ਨੇ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਿਤ ਕੀਤੀ ਜਾ ਚੁੱਕੀ ਖੋਜ ਦੀ ਪੜ੍ਹਤਾਲ ਕੀਤੀ, ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਦੀਆਂ ਖੇਤਰੀ ਮੀਟਿੰਗਾਂ, ਅਤੇ ਮੁੱਦੇ ਤੇ ਧਿਆਨ ਕੇਂਦ੍ਰਿਤ ਰੱਖਣ ਵਾਲੇ ਗਰੁੱਪਾਂ ਦੀਆਂ ਸਭਾਵਾਂ ਕੀਤੀਆਂ, ਨਫਰਤ ਦੀ ਵਜੂਹ ਨਾਲ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਜੁਰਮਾਂ ਬਾਰੇ ਸਰਗਰਮ ਅਦਾਰਿਆਂ ਨੂੰ ਇੱਕ ਇਲੈਕਟ੍ਰਾਨਿਕ ਪ੍ਰਸ਼ਨਾਵਲੀ ਭੇਜੀ, ਅਤੇ ਵਿੱਦਿਅਕ ਮਾਹਿਰਾਂ, ਵਕੀਲਾਂ, ਸਰਕਾਰੀ ਅਫਸਰਾਂ, ਵਿਕਟਿਮ ਸਰਵਿਸ਼ ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ, ਸਰਕਾਰੀ ਵਕੀਲਾਂ, ਪੁਲਿਸ ਅਤੇ ਅਧਿਆਪਕਾਂ ਨਾਲ ਮੁਲਾਕਾਤਾਂ ਕੀਤੀਆਂ। ਵਰਕਿੰਗ ਗਚੁੱਪ ਨੇ ਪੀਤੜ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਦੇ ਅਨੇਕ ਗਰੁੱਪਾਂ, ਜਿਵੇਂ ਐਬਉਰਿਜਨਲ, ਅਫਰੀਕਨ-ਕੈਨੇਡੀਅਨ, ਯਹੁਦੀ, ਅਰਬ, ਮੁਸਲਿਮ, ਦੱਖਣੀ ਏਸ਼ੀਆਈ, ਪੂਰਬੀ ਏਸ਼ੀਆਈ, ਸਮਲਿੰਗੀ/ਦੁਲਿੰਗੀ/ਟਰਾਂਸਜੈਂਡਰਡ/ ਅੰਤਰਲਿੰਗੀ ਕਮਿਊਨਿਟੀਆਂ ਦੇ ਨੁਮਾਇੰਦਿਆਂ ਨਾਲ ਮੁਲਾਕਾਤਾਂ ਕੀਤੀਆਂ। ਸਮੁੱਚੇ ਤੌਰ ਤੇ, ਵਰਕਿੰਗ ਗਚੁੱਪ ਨੇ 600 ਤੋਂ ਵੀ ਵਧੇਰੇ ਦਾਅਵੈਂਦਰਾਂ ਅਤੇ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਮੈਂਬਰਾਂ ਦਾ ਪੱਖ ਸੁਣਿਆ।

## ਹੇਟ ਕ੍ਰਾਈਮਜ਼ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਵਰਕਿੰਗ ਗਚੁੱਪ ਦੇ ਮੈਂਬਰ

ਚੇਅਰ: ਕੈਰੇਨ ਮੌਕ

ਮੈਂਬਰ ਸਾਹਿਬਾਨ: ਮੇਰੀ ਚੈਨ, ਜਾਰਮੇਨ ਇਲੀਅਟ, ਬਰਨੀ ਫਾਰਬਰ, ਰਾਜਾ ਖੂਰੀ, ਇਜਾਜ਼ ਕਮਰ, ਉਜਾਮਾ ਸਾਕਿਰ, ਹੋਵਰਡ ਸੂਲਮਨ, ਐਨ-ਮਰੀ ਸਟੂਅਰਟ, ਜੇਨ ਟੈਲਿਮ।

### ਪ੍ਰਸਤਾਵਿਤ ਨੀਤੀ

ਨਫਰਤ ਨਾਲ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਜੁਰਮਾਂ ਅਤੇ ਨਫਰਤ ਦੇ ਵਾਕਿਆਤ ਦੇ ਜਵਾਬ ਵਜੋਂ, ਅਤੇ ਨਫਰਤ ਦੇ ਸ਼ਿਕਾਰ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਦੀ ਹਿਮਾਇਤ ਵਿੱਚ ਵਰਕਿੰਗ ਗਚੁੱਪ ਨੇ ਪਹਿਲਕਦਮੀ ਵਾਲਾ ਰਾਸਤਾ ਅਖ਼ਤਿਆਰ ਕਰਨ, ਸਮੁੱਚਤਾ, ਨਵੀਨਤਾ, ਅਤੇ ਅਸਰਦਾਇਕਤਾ ਨੂੰ ਉਤਸ਼ਾਹਿਤ ਕਰਨ ਲਈ ਇੱਕ ਨੀਤੀ ਸੁਝਾਈ। ਇਸ ਨੀਤੀ ਦਾ ਮਕਸਦ ਕ੍ਰਿਮੀਨਲ ਕੋਡ ਵਿੱਚ ਦੱਸੀਆਂ ਅਵੱਗਿਆਵਾਂ ਤੋਂ ਵੀ ਅੱਗੇ ਤਕ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਨਾ ਸਿਰਫ਼ ਨਫਰਤ ਦੀਆਂ ਵਿਅਕਤੀਗਤ ਕਾਰਵਾਈਆਂ ਦਾ ਹੈ, ਸਗੋਂ ਅਜਿਹੇ ਵਤੀਰਿਆਂ, ਪ੍ਰਣਾਲੀਆਂ, ਢਾਚਿਆਂ ਅਤੇ ਇੰਤਜ਼ਾਮਾਂ ਦਾ ਹੱਲ ਵੀ ਦੱਸਦਾ ਹੈ ਜਿਹੜੇ ਅਜਿਹੀਆਂ ਕਾਰਵਾਈਆਂ ਨੂੰ ਸੌਖਿਆਂ ਬਣਾਉਣ ਜਾਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਮੁਆਫ਼ ਕਰਨ।

ਵਰਕਿੰਗ ਗਰੁੱਪ ਨੇ ਨੀਤੀ ਦੇ ਹਰ ਹਿੱਸੇ ਅਧੀਨ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਨਿਸ਼ਾਨਿਆਂ ਅਤੇ ਮਕਸਦ ਦੇ ਬਿਆਨਾਂ ਨੂੰ ਸ਼ਾਮਲ ਕੀਤਾ, ਅਤੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਹਾਸਲ ਕਰਨ ਲਈ ਸਿਫਾਰਸ਼ਾਂ ਵੀ ਕੀਤੀਆਂ। ਨੀਤੀ ਵਿੱਚ ਐਬਉਰਿਜਨਲ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਵਿਲੱਖਣ ਸਥਿਤੀ, ਕਮਿਊਨਿਟੀਆਂ ਦੀ ਭੂਮਿਕਾ, ਪੀੜਤ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨਾਲ ਵਾਸਤਾ ਰੱਖਣ ਵਾਲੇ ਪੇਸ਼ਾਵਰ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਵਿੱਦਿਆ ਅਤੇ ਸਿਖਲਾਈ, ਪੀੜਤਾਂ ਲਈ ਸੇਵਾਵਾਂ, ਇਨਸਾਫ਼ ਪ੍ਰਣਾਲੀ ਵਿੱਚ ਅੰਦਰੂਨੀ ਪ੍ਰਤੀਕਰਮ ਅਤੇ ਹੱਲ, ਅਤੇ ਜਨਤਕ ਚੇਤਨਾ ਅਤੇ ਸੂਝ ਸਮੇਤ ਨਫਰਤ ਅਤੇ ਨਫਰਤ ਦੀ ਵਜ੍ਹਾ ਨਾਲ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਜੁਰਮਾਂ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਤ ਵਿਆਪਕ ਕਿਸਮ ਦੇ ਖੇਤਰ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ।

ਇਸ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਦਾ 21 ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਤਰਜਮਾ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ ਅਤੇ ਇਹ ਛੇਤੀ ਹੀ  
[www.attorneygeneral.jus.gov.on.ca](http://www.attorneygeneral.jus.gov.on.ca) ਤੇ ਉਪਲਬਧ ਹੋਵੇਗਾ।

ਪੂਰੀ ਰਿਪੋਰਟ ਮਨਿਸਟਰੀ ਦੀ ਵੈੱਬਸਾਈਟ ਤੇ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਅਤੇ ਫਰੈਂਚ ਵਿੱਚ  
[www.attorneygeneral.jus.gov.on.ca](http://www.attorneygeneral.jus.gov.on.ca) ਤੇ ਉਪਲਬਧ ਹੈ।

- 30 -

ਸੰਪਰਕ:

ਬੈਂਡਨ ਕ੍ਰਾਅਲੀ  
ਮਨਿਸਟਰੀ ਆਫ਼ ਦਾ ਐਟਰਨੀ ਜਨਰਲ  
ਕਮਿਊਨੀਕੇਸ਼ਨਜ਼ ਬਰਾਂਚ  
(416) 326-2210

ਐਂਥਨੀ ਬ੍ਰਾਊਨ  
ਮਨਿਸਟਰੀ ਆਫ਼ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਸੇਫਟੀ  
ਐੱਡ ਕੁਰੈਕਸ਼ਨਲ ਸਰਵਿਸਿਜ਼  
ਕਮਿਊਨੀਕੇਸ਼ਨਜ਼ ਬਰਾਂਚ  
(416) 314-7772

*Disponible en français*

[www.attorneygeneral.jus.gov.on.ca](http://www.attorneygeneral.jus.gov.on.ca)